

# 2025 年 West of 4th 的清理工作： 文件已经准备好接受查阅和评论



图 1: 位于 Georgetown 西四街的电镀黄铜艺术公司 (Art Brass Plating)、Blaser 压铸厂 (Blaser Die Casting) 和 Capital 金属铸造公司 Capital Industries )

## 意见受理日期:

2025 年 9 月 22 日至  
10 月 24 日

## 意见提交:

在线: [ecology.wa.gov/  
WestOf4thComments](https://ecology.wa.gov/WestOf4thComments)

### 发送邮件至:

Erin Hobbs, 站点经理  
Department of Ecology  
Northwest Region Office  
P.O. Box 330316  
Shoreline, WA 98133

## 文件审阅:

[ecology.wa.gov/  
WestOf4thComments](https://ecology.wa.gov/WestOf4thComments)

## 站点信息:

Facility Site ID: 47779679  
Cleanup Site ID: 12260

## 联系人:

Janelle Anderson,  
社区推广专员  
[janelle.anderson@ecy.wa.gov](mailto:janelle.anderson@ecy.wa.gov)  
电话: 425-301-6454

## 我们希望听到您的意见!

我们监督位于华盛顿州西雅图 Georgetown 附近的西四街污染站点清理工作。现请您审阅和评论以下文件: :

- **清理行动方案草案:** 本计划描述了清理工作的内容, 并规定了清理必须达到的标准。
- **同意法令草案:** 该法律协议确保清理工作符合州法律的要求。
- **公众参与方案草案:** 该计划鼓励社区参与清理决策。

查阅这些文件并提交您的评论, 请访问  
[ecology.wa.gov/WestOf4thComments](https://ecology.wa.gov/WestOf4thComments)。

## 公开会议

在此评论期间没有安排公众会议。如需申请公众会议, 请联系 Janelle Anderson 社区推广专员。

## 站点背景及用地

West of 4th 清理站点位于西雅图的 4th Avenue South 和 Lower Duwamish 水道之间。此次清理涉及来自四家企业的混合地下水污染。这些企业包括:

- Art Brass Plating, Inc., 5516 3rd Ave. S.
- Blaser Die Casting, Co., 5700 3rd Ave. S.
- Capital Industries, Inc., 5800 3rd Ave. S.
- Clean Earth/Burlington, 734 South Lucile Street.

在 2014 年，我们发布了一项同意命令，要求这些企业清理污染。

此次评论期是针对清理行动方案草案、同意法令草案以及更新后的公众参与方案。我们将在考虑公众意见后，最终确定这些文件。然后，四家企业将设计并完成清理工作。

## 污染

地下水污染包括：

- **氯化溶剂**—可能致癌的化学物质。
  - PCE（四氯乙烯）
  - TCE（三氯乙烯）
  - DCE（二氯乙烷或二氯乙烯）
  - VC（氯乙烯）
- **金属**—对地表水生物有毒的化学物质。
  - 砷
  - 铜
  - 锰
  - 镍
  - 锌

## 清理过程

我们同时应用“资源保护和恢复法案”（RCRA）和“有毒物质控制法案”（MTCA）法规来清理危险废物场地。清理工作保护人类健康和环境免受危险废物和化学品的影响。



正式清理过程。 [查看文本解释说明](#)。<sup>1</sup>

## 接下来发生什么？

此次公众评论期从 2025 年 9 月 22 日凌晨 12 点开始，到 2025 年 10 月 24 日晚上 11 点 59 分结束。评论期结束后，我们将查看并考虑所有评论。根据您的意见，文件可能会有所调整。在考虑所有评论后，文件将成为最终版。当有关该清理站点的新文件发布时，我们将通知您关于其他公众评论期的信息。

<sup>1</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/SummaryPages/1909166ZH.html>

## 现场文件查阅地点

### Washington State Department of Ecology

Northwest Region Office  
15700 Dayton Ave N.  
Shoreline, WA 98133-9716  
电话: 206-594-0000

我们鼓励您进行预约。

如需预约前往生态署，请联系：

Michael Hart, 信息公开协调员

[michael.hart@ecy.wa.gov](mailto:michael.hart@ecy.wa.gov)

### Seattle Public Library

South Park Branch  
8604 Eighth Ave. S.  
Seattle, WA 98108  
电话: (206) 615-1688

不需要预约。

## 提供翻译

### English



[Read a copy of this document in English.](#)<sup>2</sup> We offer free translation and interpretation services. If you have any questions about this cleanup site, please contact Janelle Anderson at 425-301-6454 or [janelle.anderson@ecy.wa.gov](mailto:janelle.anderson@ecy.wa.gov).

### Español (Spanish)



[Lea una copia de esto en español.](#)<sup>3</sup> Ofrecemos servicios de traducción e interpretación sin costo. Si tiene alguna pregunta sobre este sitio de limpieza, favor de comunicarse con Janelle Anderson al 425-301-6454 o [janelle.anderson@ecy.wa.gov](mailto:janelle.anderson@ecy.wa.gov).

### ខ្មែរ (Khmer)



[ស្តុនកូដដើម្បីអានឯកសារនេះជាភាសាខ្មែរ។](#)<sup>4</sup> យើងផ្តល់សេវាកម្មបកប្រែអត្ថបទ និងផ្តល់មាត់ដោយឥតគិតថ្លៃ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមានសំណួរណាមួយអំពីទីតាំងសម្អាតនេះ សូមហៅទូរសព្ទទៅលេខ 425-301-6454 ឬផ្ញើអ៊ីមែលទៅកាន់ [janelle.anderson@ecy.wa.gov](mailto:janelle.anderson@ecy.wa.gov)។

### Tiếng Việt (Vietnamese)



[Đọc tài liệu này bằng tiếng Việt.](#)<sup>5</sup> Chúng tôi cung cấp dịch vụ biên dịch và thông dịch miễn phí. Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về địa điểm tẩy nhiễm này, vui lòng liên hệ với Janelle Anderson theo số 425-301-6454 hoặc [janelle.anderson@ecy.wa.gov](mailto:janelle.anderson@ecy.wa.gov).

<sup>2</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/SummaryPages/2504018.html>

<sup>3</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/SummaryPages/2504018ES.html>

<sup>4</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/SummaryPages/2504018KM.html>

<sup>5</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/SummaryPages/2504018VI.html>



Northwest Region Office  
 P.O. Box 330316  
 Shoreline, WA 98133-9716  
 Tel: 206-594-0000

## 2025 年 West of 4th 的清理工作 文件已经准备好接受查阅和评论

公众评论期：9月22日-10月24日

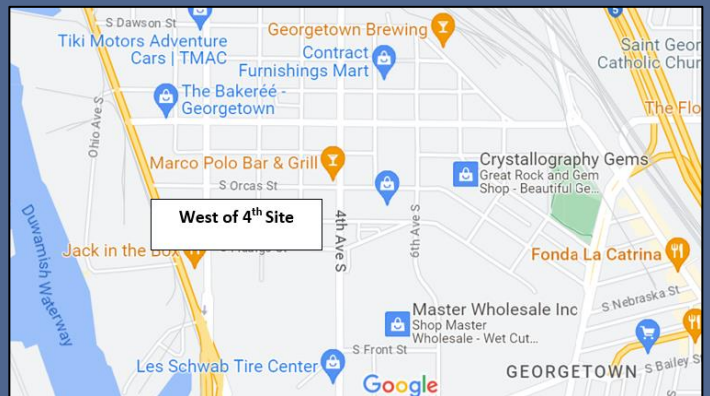
我们正在监督 Georgetown 地区的污染清理工作。我们邀请您查阅并评论以下文件：

- 清理行动方案草案
- 同意法令草案
- 公众参与方案草案



如果需要了解更多或提交评论  
 请访问 [ecology.wa.gov/  
 Westof4thComments](https://ecology.wa.gov/Westof4thComments)。

内附翻译



西雅图 West of 4th 的 G 谷歌地图位置。

### ADA 无障碍

如需 ADA 便利措施，例如不同格式的资料或沟通支持，请发送电子邮件至 [hwtrpubs@ecy.wa.gov](mailto:hwtrpubs@ecy.wa.gov)，或致电(360) 407-6700。如果需要华盛顿中继服务或者电传打字机 TTY 请拨打 711。访问 [ecology.wa.gov/ADA](https://ecology.wa.gov/ADA) 了解更多信息。